Käesolev dokument on vaid dokumenteerimisvahend ja institutsioonid ei vastuta selle sisu eest

►**B**

KOMISJONI OTSUS,

19. jaanuar 2006,

millega kiidetakse heaks pakutud hinnakohustis, mis on seotud Hiina Rahvavabariigist pärit teatavate valandite importi käsitleva dumpinguvastase menetlusega

(2006/109/EÜ)

(EÜT L 047 , 17.2.2006, lk 59)

Parandatud:

►**C1** Parandus, EÜT L 095 , 4.4.2006, lk 12 (2006/109/EÜ)

▼B

KOMISJONI OTSUS,

19. jaanuar 2006,

millega kiidetakse heaks pakutud hinnakohustis, mis on seotud Hiina Rahvavabariigist pärit teatavate valandite importi käsitleva dumpinguvastase menetlusega

(2006/109/EÜ)

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 22. detsembri 1995. aasta määrust (EÜ) nr 384/96 ([1]) kaitse kohta dumpinguhinnaga impordi eest riikidest, mis ei ole Euroopa Ühenduse liikmed (edaspidi "algmäärus"), eriti selle artiklit 8,

olles konsulteerinud nõuandekomiteega,

ning arvestades järgmist:

A. **MENETLUS**

(1) Nõukogu kehtestas määrusega (EÜ) nr 1212/2005 ([2]) (edaspidi "lõplik määrus") lõplikud dumpinguvastased tollimaksud teatavate Hiina Rahvavabariigist pärit valandite impordi suhtes.

(2) Komisjon ei aktsepteeri kuni lõpliku määruse avaldamiseni mingeid kohustusi. Lõplike meetmete kehtestamiseni viinud uurimise käigus osutasid mitmed eksportivad tootjad, et nad kavatsevad võtta hinnakohustisi, kuid nad ei suutnud pakkuda piisavalt põhjendatud hinnakohustisi algmääruse artikli 8 lõigus 2 sätestatud tähtaja jooksul. Lõpliku määruse põhjenduses 152 märgitakse, et nõukogu otsustas erandkorras lubada vormistada hinnakohustised pärast eelnimetatud tähtaega, arvestades probleemi keerukust asjaomastele ettevõtetele (peamiselt väikesed ja keskmise suurusega ettevõtted) ning seda, et lõplikule teatavakstegemisele ei eelnenud esialgset teatavakstegemist.

B. **HINNAKOHUSTIS**

(3) Pärast eelnimetatud tähtaja seadmist esitas Hiina Masina- ja Elektroonikatoodete Impordi ja Ekspordi Kaubanduskoda koos 20 koostööd tegeva äriühingu või äriühingute grupiga, sealhulgas ühe grupi asjaomane importija (edaspidi "äriühingud"), ühise hinnakohustise. Hinnakohustises sätestatakse, et äriühingutest mõne või Hiina Masina- ja Elektroonikatoodete Impordi ja Ekspordi Kaubanduskoja poolset rikkumist käsitatakse hinnakohustise rikkumisena kõigi sellele alla kirjutanute poolt. Kui asjaomase importija edasimüüjad ühenduses ei tegutse Hiina Masina- ja Elektroonikatoodete Impordi ja Ekspordi Kaubanduskoja egiidi all, siis käsitletakse importija ja temaga seotud Hiina Rahvavabariigi eksportijate rikkumist ainult nende rikkumisena. Pakutud hinnakohustist toetasid Hiina ametiasutused.

(4) Kõnealuse hinnakohustisega kohustuvad Hiina Masina- ja Elektroonikatoodete Impordi ja Ekspordi Kaubanduskoda ja äriühingud tagama, et asjaomast toodet eksporditakse miinimumhinnaga või sellest kallimalt, nii et välistatakse dumpingu kahjulik mõju. Lisaks näeb pakkumine ette asjaomase toote miinimumhinna indekseerimise selle põhitooraine, s.o malmi avaliku rahvusvahelise noteeringu alusel, sest valandite hinnad kõiguvad märkimisväärselt sõltuvalt malmi hinnast.

(5) Eeltoodust lähtuvalt leiab komisjon, et Hiina Masina- ja Elektroonikatoodete Impordi ja Ekspordi Kaubanduskoja ja äriühingute pakutava ühise hinnakohustise saab heaks kiita, sest see välistab dumpingu kahjuliku mõju. Pealegi kohustusid Hiina Masina- ja Elektroonikatoodete Impordi ja Ekspordi Kaubanduskoda ja äriü-

([1]) EÜT L 56, 6.3.1996, lk 1. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 2117/2005 (ELT L 340, 23.12.2005, lk 17).
([2]) ELT L 199, 29.7.2005, lk 1.

▼B

hingud esitama komisjonile regulaarselt üksikasjalikke aruandeid, mis võimaldab tõhusat järelevalvet ning hinnanguliselt on hinnakohustisest möödahiilimise oht piiratud.

(6) Selleks et komisjon saaks tõhusalt jälgida hinnakohustise täitmist, tuleb tagada, et hinnakohustisest tuleneva vabasse ringlusse lubamise taotluse esitamisel asjaomasele tolliasutusele võimaldatakse tollimaksuvabastust üksnes juhul, kui esitatakse arve, mis sisaldab vähemalt nõukogu määruse (EÜ) 268/2006 ([1]) lisas loetletud teavet. Selline teave on vajalik ka selleks, et tolliasutused saaksid piisava täpsusega kindlaks teha, kas veetav kaup on äridokumentidega vastavuses. Juhul kui nimetatud arvet ei esitata või kui see ei vasta tollis esitatud kaubale, tuleb tasuda eelnimetatud määruses sätestatud asjakohane dumpinguvastane tollimaks.

(7) Hinnakohustise tõhusa täitmise paremaks tagamiseks on importijaid eelnimetatud nõukogu määrusega teavitatud, et hinnakohustise rikkumise korral võidakse asjaomase tehingu suhtes tagasiulatuvalt kohaldada dumpinguvastast tollimaksu.

(8) Kui hinnakohustist rikutakse või sellest taganetakse või kui komisjon hinnakohustise heakskiidu tühistab, rakenduvad algmääruse artikli 8 lõike 9 kohaselt automaatselt vastavalt algmääruse artikli 9 lõikele 4 kehtestatud dumpinguvastased tollid,

ON TEINUD JÄRGMISE OTSUSE:

Artikkel 1

Käesolevaga kiidetakse heaks Hiina Rahvavabariigist pärit teatavate valandite importi käsitleva dumpinguvastase menetlusega seotud Hiina Masina- ja Elektroonikatoodete Impordi ja Ekspordi Kaubanduskoja ja järgnevalt loetletud koostööd tegevate tootjate pakutud hinnakohustis.

Äriühing	TARICi lisakood
Beijing Tongzhou Dadusche Foundry Factory, East of Dongtianyang Village, Dadushe, Tongzhou Beijing	A708
Botou City Simencun Town Bai Fo Tang Casting Factory, Bai Fo Tang Village, Si Men Cun Town, Bo Tou City, 062159, Hebei Province	A681
Botou City Wangwu Town Tianlong Casting Factory, Changle Village, Wangwu Town, Botou City, Hebei Province	A709
Changan Cast Limited Company of Yixian Hebei, Taiyuan main street, Yi County, Hebei Province, 074200	A683
Changsha Jinlong Foundry Industry Co., Ltd, 260, Jinchang Road, JinJing Town, Changsha, Hunan	A710
Changsha Lianhu Foundry, Lianhu Village, Yuhuating Town, Yuhua District, Changsha, Hunan	A711
Tootja ja müüja GB Metal Products Co., Ltd Zhuanlu Town, Dingzhou, Hebei või tootja GB Metal Products Co., Ltd Zhuanlu Town, Dingzhou, Hebei ja müüja on temaga seotud müügiäriühing GB International Trading Shanghai Co Ltd, B301–310 Yinhai Bldg., 250 Cao Xi Rd., Sanghai	A712
Guiyang Bada Foundry Co., Ltd, Mengguan Huaxi Guiyang, Guizhou	A713
Hebei Jize Xian Ma Gang Cast Factory, Nankai District. Xiao Zhai Town, Jize County, Handan City, Hebei	A714

([1]) Vt käesoleva *Euroopa Liidu Teataja* lk 3.

▼**B**

Äriühing	TARICi lisakood
Tootja ja müüja Hebei Shunda Foundry Co., Ltd Qufu Road, Quyang, 073100, PRC või tootja Hebei Shunda Foundry Co., Ltd Qufu Road, Quyang, 073100, PRC ja müüja on temaga seotud müügiäriühing Success Cast Tech-Ltd, 603A Huimei Business Centre 83 Guangzhou Dadao(s), Guangzhou 510300	A715
Hong Guang Handan Cast Foundry Co., Ltd, Nankai District, Xiao Zhai Town, Handou City, Jize County, Hebei	A716
Tootjad: i) Zibo Benito Metalwork Co., Ltd, No. 1, Shitanwu, Boyi Road, Boshan District, Zibo City, Shandong China, 255201, ii) Benito (Tianjin) Metals Products Co., Ltd, Da Lu Zhuang Village, Bei Zha Kou Town, Jin Nan District, Tianjin, iii) Qingdao Benito Metals Products Co. Ltd, Yan Jia Ling Village, Tong Ji Jie Dao Office, Jimo City, Qingdao, Shandong Province ja eksklusiivne importija Fundició Dúctil Benito, Via Ausetania, 11, 08560 Manlleu, Barcelona, Spain	A717
Qingdao Qitao Casting Co., Ltd, Nan Wang Jia Zhuang Village, Da Xin Town, Jimo City, Qingdao, Shandong Province, 266200	A718
Shandong Huijin Stock Co., Ltd, North of Kouzhen Town, Laiwu City, Shandong Province, 271114	A684
►**C1** Shahe City Fangyuan Casting Co., Ltd., West of Nango Village, Shiliting Town, Shahe City, Hebei Province ◄	A719
Shanxi Yuansheng Casting and Forging Industrial Co. Ltd, No. 8 DiZangAn, Taiyuan, Shanxi, 030002	A680
Tianjin Fu Xing Da Casting Co., Ltd, West of Nan Yang Cun Village, Jin Nan District, 300350, Tianjin	A720
Weifang Jianhua Casting Co., Ltd, Kai Yuan Jie Dao Office, Hanting District, Weifang City, Shandong Province	A721
Zibo City Boshan Guangyuan Casting Machinery Factory, Xiangyang Village, Badou Town, Boshan District, Zibo City Shandong Province	A722
Zibo Dehua Machinery Co., Ltd, North of Lanyan Street, Zibo High-tech Developing Zone	A723

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.